

ATSUKO SUGA BORGMANN

Department of East Asian Studies
Brown University
54 College Street, Providence, RI 02912
Phone: 401-863-1442
Fax: 401-863-2659
E-mail: atsuko_borgmann@brown.edu

Education

Doctor of Philosophy— <i>In progress</i> University of Wisconsin-Milwaukee Major: Urban Education Concentration: Curriculum and Instruction	2016-Present
Master of Arts University of Illinois at Urbana-Champaign Major: Asian Studies Concentration: Japanese Pedagogy	1997
Bachelor of Arts Aichi University Major: English Literature	1987

Certificates and Certifications

Oral Proficiency Interview Tester, American Council on the Teaching of Foreign Languages, 2007-Present

Emergency Certification Japanese as a Foreign Language, Wisconsin Department of Public Instruction, 1993

Fundamental/Practical Methods of Teaching Japanese Language Certificate, Trident School of Languages, Nagoya, Japan, Completed April 1988-March 1990

Certificate in Teaching English as a Foreign Language at Junior and Senior High schools in Japan, Ministry of Education, Aichi, Japan, 1987

Academic Employment

Coordinator of Japanese Program, July 2020-present, Department of East Asian Studies, Brown University, with primary responsibility for program development and community outreach.

Senior Lecturer of Japanese, July 2019-present, Department of East Asian Studies, Brown University, Conduct Japanese instruction and community outreach.

Senior Lecturer of Japanese, 2016-2019, Department of Foreign Languages and Literature, University of Wisconsin–Milwaukee. Conduct Japanese instruction and community outreach.

Senior Lecturer and Coordinator of Japanese, 1998-2016, Department of Foreign Languages and Literature, University of Wisconsin–Milwaukee. Conduct and coordinate Japanese instruction, with primary responsibility for program development and community outreach.

Senior Instructor, Beloit Summer Institute, June 1998-August 1998, Beloit College. Coordinated and taught first-year level Japanese, with responsibility for supervision of junior instructors.

Teaching Specialist, September 1997-June 1998, Institute of Linguistics and Asian and Slavic Languages and Literatures, University of Minnesota-Twin Cities. Taught first year grammar of Japanese and second year Japanese recitation.

Instructor, May 1997-August 1997, Japan Center for Michigan Universities, Hikone, Japan. Taught first-year and third-year level Japanese.

Graduate Teaching Assistant, August 1996-May 1997, Department of East Asian Languages and Cultures, University of Illinois at Urbana-Champaign. Taught first-year Japanese.

Japanese Instructor, January 1996-May 1996, Office of Minority Student Affairs, University of Illinois at Urbana-Champaign. Tutored first-year level students.

Japanese Instructor, October 1993-January 1995, Trident School of Languages, Nagoya, Japan. Taught Novice to Intermediate High Japanese Class.

English Instructor, April 1994-September 1994, AEON Central Japan, Nagoya, Japan. Taught English to ages two through sixty.

Japanese Instructor, November 1992-June 1993, Menomonee Falls YMCA, Menomonee Falls, Wisconsin. Taught adult evening classes.

Japanese Instructor, August 1992-June 1993, Menomonee Falls High School, Menomonee Falls, Wisconsin. Taught levels I-IV as an intern.

Japanese Instructor, June 1991-July 1992, Trident School of Languages, Nagoya, Japan. Taught mainly English native speakers.

Japanese Instructor, February 1991-July 1992, Nunoike Language School, Nagoya, Japan.
Taught mainly English native speakers.

Publications

Borgmann, A. S. (2021, July). 上級レベル日本語クラスに於ける社会貢献の試み:
「やさしい日本語」の概念を用いて. The 27th Princeton Japanese Pedagogy
Forum Proceedings.
https://drive.google.com/file/d/1V_uX6PtK5wCFDHfcuJAtUj6az76f4LX6/view

Borgmann, A. S. (2014, February). Business Japanese I at the University of Wisconsin-
Milwaukee. American Association of Teachers of Japanese, *Japanese for Specific
Purpose Special Interest Group Newsletter*, 16.

Borgmann, A. S. (2001, June). “Watashi no taiken dan” (“Teaching Experience in US”):
Gekkan Nihongo (The Monthly Japanese), Tokyo: ALC, p. 11.

Suga, A. (1995). [Review of the book *Iki Iki Nihongo: Live Action Japanese*]. *The
Language Teacher* (Japanese Association of Language Teaching), 19, (10), 65.

Translation to Japanese of article by Tim Murphey, “Shiawase Ni Naritai Toki Wa”
 (“When You Want to be Happy”). *The Language Teacher*, Tokyo: Japanese
Association of Language Teachers (JALT), September 1995, pp. 54-55.

Presentations

Borgmann, A. S. (August, 2022). 障害理解を目指した授業の実践と学び. The Second
International Symposium for Critical Language Education. Language Education
for Social Future: The Current State of Critical Content-Based Instruction (CCBI).
University of Pennsylvania. Online

Borgmann, A. S. (October, 2021). *Attempting Diversity and Inclusion in a Beginning-level
Course*. Presentation at the East Asian Studies Colloquium. Providence, RI.

Borgmann, A. S. (May, 2021). 上級レベル日本語クラスに於ける社会貢献の試み:
「やさしい日本語」の概念を用いて. The 27th Princeton Japanese Pedagogy
Forum. Online.

Borgmann, A. S., Kojima, Y., Lackey, M. and Takahashi, S. (November, 2014). *It Takes a
Community to Nurture Foreign Language Learners*. Presentation at the annual
meeting of the Wisconsin Association for Language Teachers. Appleton, WI.

Borgmann, A. S. (November, 2013). *Classroom to the Real World: Backward Design in
Business Japanese*. Presentation at the annual convention of the American
Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL), Orlando, FL.

- Borgmann, A. S., Kojima, Y., Lackey, M. and Takahashi, S. (November, 2013). *Fostering Critical Thinking and Other 21st Century Skills*. Presentation at the annual meeting of the Wisconsin Association for Language Teachers. Appleton, WI.
- Borgmann, A. S., Lackey, M. and Jones, J. (November, 2012). *Thinking Globally: Promoting Interactive and Intercultural Curricular at UW-Milwaukee*. Presentation at the annual meeting of the Wisconsin Association for Language Teachers. Appleton, WI.
- Borgmann, A. S., Ushida, E., Sengiku, T., Ochiai, E., and Tohsaku, Y. (August, 2012). *Technology and Online Professional Develop*. 5th International Conference on Computer Assisted Systems for Teaching & Learning Japanese (CASTEL-J). Nagoya University of Foreign Studies, Nagoya, Japan.
- Borgmann, A. S., Takeuchi, Y. and Deguchi, A. (August, 2012). 「日本語の絆をつないでいくために—米国州立大学での学習意欲継続のための動機付けへの取り組み」 [Motivating Students to Connect with the Language and People of Japan] (co-presentation) at International Conference on Japanese Language Education (ICJLE), Nagoya, Japan.
- Borgmann, A. S. and Ikeno, M. (February 2, 2002). Presented in collaboration with Menomonee Falls High School at Towards a Better Articulation of K-16 Curriculums for Japanese Language Instruction conference. University of Wisconsin-Madison, Madison, WI.
- Borgmann, A. S. (November, 2001). *Languages and Globalization* workshop panelist at the annual meeting of the Wisconsin Association for Language Teachers. Appleton, WI. Presented an analysis of the final projects produced in spring 2000 UWM Japanese classes.
- Invited as speaker on Japanese cultural issues, including follow-up discussions, as an Ambassadorial Scholar at Rotary weekly meetings.
Charleston Rotary Club, Illinois: November 1995
Danville Rotary Club, Illinois: November 1995
Champaign Sunrise Rotary Club, Illinois: November 1995

Grants

- SPRINT/UTRA, Brown University Summer 2023
Funding for hiring undergraduate students for developing materials for Basic Japanese (JAPN0100 & 0200)
- Humanities Research Fund, Office of the Vice President for Research 2023
Funding for researching vocabulary acquisition through image placement \$2,900

- Consortium for Language Teaching and Learning Campus-based Grant
Funding for participating the ACTFL annual conference in 2022 \$1,430
- Humanities Research Fund, Office of the Vice President for Research 2022
Funding for researching vocabulary acquisition through image placement \$2,500
- SPRINT/UTRA, Brown University Summer 2022
Funding for hiring undergraduate students for developing Business Japanese (JAPN0811)
- Humanities Research Fund, Office of the Vice President for Research 2021
Funding for researching vocabulary acquisition through image placement \$1,200
- National Resource Centers (NRC) Professional Development Grant 2017-2018
Funding to attend the Task-based Learning and Teaching conference for summer 2018 \$3,000
- Japan Foundation Salary Assistant Grant for Japanese-Language Courses 2016-2017
Funding to support UWM Japanese Program \$30,000
- Japan Foundation Japanese Learners Event Grant 2015-2016
Funding to UWM Japanese Program Speech Contest in 2016 \$600
- National Resource Centers (NRC) Course Development Grant 2015-2016
Funding to develop a new course for summer 2017 \$3,000
- Japan Foundation Salary Assistant Grant for Japanese-Language Courses 2015-2016
Funding to hire a new faculty member to UWM Japanese Program \$30,000
- Mazda Foundation Japan Bowl Grant 2015
Funding to send three groups of high school students, with chaperones, to compete at the national Japan Bowl in Washington, D.C. \$6,288
- National Resource Centers (NRC) Professional Development Award 2014-2015
Funding to attend the annual conference of Association of Asian Studies \$3,000
- Japan Foundation Japanese Learners Event Grant 2014-2015
Funding to Japan Bowl Wisconsin 2015 \$600
- Japan Foundation Japanese Learners Event Grant 2014-2015
Funding to UWM Japanese Program Speech Contest in 2015 \$600
- Japan Foundation Material Donation 2010
Allocation to UWM of Japanese language teaching materials and resources \$1,000

Japan Foundation Material Donation 2009

Allocation to UWM of Japanese language teaching materials and resources
\$1,000

Japan Foundation Material Donation 2001

Allocation to UWM of Japanese language teaching materials and resources
\$1,000

Japan Foundation Material Donation 2000

Allocation to UWM of Japanese language teaching materials and resources
\$1,000

University of Wisconsin-Milwaukee Mini Grant 1999, Center for International Education
Support of the UWM Japanese program \$1,000

Awards

Amy Tessmer Boening Scholarship, Awarded by the School of Education at the University of Wisconsin-Milwaukee for study in fall 2022 and spring 2023.

Amy Tessmer Boening Scholarship, Awarded by the School of Education at the University of Wisconsin-Milwaukee for study in fall 2021 and spring 2022.

Chancellor's Graduate Student Award, Awarded by the University of Wisconsin-Milwaukee in July 2021.

Amy Tessmer Boening Scholarship, Awarded by the School of Education at the University of Wisconsin-Milwaukee for study in fall 2020 and spring 2021.

Amy Tessmer Boening Scholarship, Awarded by the School of Education at the University of Wisconsin-Milwaukee for study in fall 2019 and spring 2020.

Pi Lambda Theta Lura Carrithers Scholarship, Awarded by Pi Lambda Theta Honor Society, April 2018.

Member, Pi Lambda Theta Honor Society, April 2018.

Amy Tessmer Boening Scholarship, Awarded by the School of Education at the University of Wisconsin-Milwaukee for study in fall 2018 and spring 2019.

Amy Tessmer Boening Scholarship, Awarded by the School of Education at the University of Wisconsin-Milwaukee for study in fall 2017 and spring 2018.

Robert Kuehneisen Scholarship, Awarded by the School of Education at the University of Wisconsin-Milwaukee for study in fall 2017 and spring 2018.

Recognition of Merit, Wisconsin Association of Foreign Language Teachers. November 2016.

Member, Golden Key International Honour Society. April 2016.

Teaching Assistantship, Department of East Asian Languages and Cultures, University of Illinois at Urbana-Champaign. Tuition waived, stipend, fall 1996-spring 1997.

Outstanding Teaching Assistant designation, spring 1997, Division of Measurement and Evaluation of the Office of Instructional Resources, University of Illinois at Urbana-Champaign.

Excellent Teaching Assistant designation, fall 1996, Division of Measurement and Evaluation of the Office of Instructional Resources, University of Illinois at Urbana-Champaign.

Rotary Foundation Ambassadorial Scholarship 1995-1996 for study at the University of Illinois at Urbana-Champaign. Full tuition, stipend and round-trip transportation.

Japanese Language and Culture Assistant Program (JALCAP). Selected as an intern to serve as a Japanese teacher and a cultural ambassador during the 1992-1993 school year, supported by the Wisconsin Department of Public Instruction

Service

Profession and University

Judge for the Japan Exchange and Teaching (JET) Program
February 2022-present

Member of Search Committee for the Specialist in Second Language Acquisition
and Language Learning Technology
July 2022-December 2022

Member of Search Committee for Japanese Visiting Lecturers
May 2022-August 2022

Member of Search Committee for Korean Lecturer
August 2021-December 2021

Second-year student advisor
July 2021-April 2022

First-year student advisor
July 2020-June 2021

Member of the East Asian Studies Language Program Committee
July 2020-present

Coordinator of the Japanese Program (Brown University)
July 2020-present

Chair of the Placement Test Committee (Japanese program, Brown University)
Fall 2019-present

Member of the CLS Technology Committee (Brown University)
Spring 2020-Spring 2022

Judge for the Japan Exchange and Teaching (JET) Program
February 2000-Spring 2018

Advisor for Japanese Culture Association (Student Organization)
Spring 2005-Fall 2016

Asian Studies Certificate Program Committee, University of Wisconsin-
Milwaukee, September 1999-2016

President of the Wisconsin Association of Teachers of Japanese
January 2013-December 2014

Board Member for the Wisconsin Association of Foreign Language Teachers
January 2013-December 2014

Advisory Committee for the Language Resource Center, University of Wisconsin-
Milwaukee, December 2009-2014

Community

“Professor Baseball” University of Wisconsin-Milwaukee, Japanese cultural
Liaison on baseball trivia for the Miller Park Bulletin board April 2001-
April 2004

Nagoya Players Theater group performing English plays twice a year,
January 1994-June 1995

Teaching

Courses taught at Brown University

JAPN 0100 Basic Japanese
JAPN 0200 Basic Japanese
JAPN 0400 Intermediate Japanese

JAPN 0700 Advanced Japanese II
JAPN 0800 Advanced Japanese II
JAPN 0811 Business Japanese

Courses taught at UWM

JAPAN 101 First Semester Japanese
JAPAN 102 Second Semester Japanese
JAPAN 200 Japanese Culture and Its Effect on Language
JAPAN 201 Third Semester Japanese
JAPAN 202 Fourth Semester Japanese
JAPAN 301 Fifth Semester Japanese
JAPAN 302 Sixth Semester Japanese
JAPAN 330 Japanese Language and Culture
JAPAN 441 Business Japanese I
JAPAN 500 Capstone

Professional Affiliations

Japanese Language Teachers' Association of New England
Northeast Council of Teachers of Japanese
Rhode Island Foreign Language Association
American Association of Teachers of Japanese
American Council on the Teaching of Foreign Languages
Pi Lambda Theta Honor Society